



ELSA MicroLink™ 56k USB

© 2000 ELSA AG, Aachen (Germany)

Alle Angaben in dieser Dokumentation sind nach sorgfältiger Prüfung zusammengestellt worden, gelten jedoch nicht als Zusicherung von Produkteigenschaften. ELSA haftet ausschließlich in dem Umfang, der in den Verkaufs- und Lieferbedingungen festgelegt ist.

Weitergabe und Vervielfältigung der zu diesem Produkt gehörenden Dokumentation und Software und die Verwendung ihres Inhalts sind nur mit schriftlicher Erlaubnis von ELSA gestattet. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

ELSA ist DIN-EN-ISO-9001-zertifiziert. Mit der Urkunde vom 15.06.1998 bescheinigt die akkreditierte Zertifizierungsstelle TÜV-CERT die Konformität mit der weltweit anerkannten Norm DIN EN ISO 9001. Die an ELSA vergebene Zertifikatsnummer lautet 09 100 5069.

Marken

Windows®, Windows NT® und Microsoft® sind eingetragene Marken von Microsoft, Corp.

Das ELSA-Logo ist eine eingetragene Marke der ELSA AG. Alle übrigen verwendeten Namen und Bezeichnungen können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

ELSA behält sich vor, die genannten Daten ohne Ankündigung zu ändern, und übernimmt keine Gewähr für technische Ungenauigkeiten und/oder Auslassungen.

ELSA AG

Sonnenweg 11

52070 Aachen

Deutschland

www.elsa.de

Aachen, Februar 2000

Ein Wort vorab

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Mit dem *ELSA MicroLink 56k USB* haben Sie sich für ein Modem entschieden, das über eine USB-Schnittstelle verfügt. USB steht für „Universal Serial Bus“ und definiert einen neuen Schnittstellen-Standard, der dem PC-Anwender einen deutlich erhöhten Komfort bietet. Dieser Komfort betrifft den Anschluß und die Konfiguration von Peripheriegeräten. Die Konfiguration jedes einzelnen Peripheriegerätes geschieht mit dem USB automatisch.

Der USB-Standard definiert einen einheitlichen Steckertyp, der spezielle Kabel, eigene Stecker und Schnittstellen zur Installation überflüssig macht. Dadurch entfällt das leidlich bekannte Kabelwirrwarr und das Risiko, durch einen fehlerhaften Anschluß einen Hardware-Defekt zu riskieren. Ein großer Vorteil ist zudem, daß sich alle Geräte – ähnlich wie in einem Netzwerk – miteinander verbinden lassen. Dadurch ergibt sich bei der räumlichen Planung eine hohe Flexibilität: Nicht alle Peripheriegeräte müssen zentral an den Rechner angeschlossen werden.

Damit Sie ungetrübten Spaß an Ihrem Modem haben, bilden höchste Qualitätsanforderungen in der Fertigung und eine enggefaßte Qualitätskontrolle die Basis für den hohen Produktstandard und sind Voraussetzung für gleichbleibende Produktqualität.

Über dieses Handbuch

In diesem Handbuch erfahren Sie alles über Ihr Modem. Es wird Ihnen gezeigt, wie Sie Ihr *ELSA MicroLink 56k USB* in Betrieb nehmen. Darüber hinaus erfahren Sie, wie Sie die mitgelieferte Software installieren und nutzen können.

Änderungen zu diesem Handbuch

ELSA-Produkte zeichnen sich u.a. durch stetige Weiterentwicklung aus. Es ist daher möglich, daß die gedruckte Dokumentation in diesem Handbuch nicht auf dem aktuellsten Stand ist.



Sollten Sie zu den in diesem Handbuch besprochenen Themen noch Fragen haben oder zusätzliche Hilfe benötigen, stehen Ihnen unsere Online-Dienste (Internet-Server www.elsa.de) rund um die Uhr zur Verfügung. Hier finden Sie im Dateibereich 'Support' unter 'Know-how' viele Antworten auf „Häufig gestellte Fragen“. Darüber hinaus bietet Ihnen die Wissensdatenbank (KnowledgeBase) einen großen Pool an Informationen. Aktuelle Treiber, Firmware, Tools und Handbücher stehen Ihnen jederzeit zum Download bereit.

Inhalt

Installation Guide	1
Inbetriebnahme des <i>ELSA MicroLink 56k USB</i>	1
Installation unter Windows 98	2
Deinstallation	3
Installation unter Windows 2000	3
Deinstallation	3
Statusanzeige und Fehlerdiagnose	4
Wo finde ich was?	5

Einleitung	7
Was bietet <i>ELSA MicroLink 56k USB</i> ?	7
Lieferumfang	8
Die Online-Dokumentation	8

Kommunikationssoftware	11
Der <i>ELSA Configuration Manager</i>	11
Installation des <i>ELSA Configuration Manager</i>	11
Hilfe zum <i>ELSA Configuration Manager</i>	11
Modem auswählen	12
Konfiguration	12
Firmware Wizard	13

Workshop	15
Internet über DFÜ-Netzwerk	15

Anhang	19
Technische Daten	19
Eigenschaften des <i>ELSA MicroLink 56k USB</i>	19
Konformitätserklärung	20
EU-Zulassung	21
CE-Konformität	21
Allgemeine Garantiebedingungen	22

Index	25
--------------------	-----------

Installation Guide

Dieser Installation Guide soll Ihnen helfen, möglichst schnell Ihr Modem in Betrieb zu nehmen. Sie erhalten eine Kurzbeschreibung der Inbetriebnahme unter dem Betriebssystem Windows 98.

Inbetriebnahme des *ELSA MicroLink 56k USB*

Die USB-Funktion steht Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn die Hardware Ihres Rechners und das Betriebssystem den USB unterstützen. In Windows 98 ist die USB-Unterstützung bereits integriert. *ELSA MicroLink 56k USB* unterstützt Windows 98. Für den Betrieb unter anderen Betriebssystemen, insbesondere Windows 95 (B/OSR 2.x) wird keine Funktionsgarantie gegeben!



*Zur Inbetriebnahme des ELSA MicroLink 56k USB muß die USB-Schnittstelle Ihres Rechners betriebsbereit sein. Über **Start** ► **Einstellungen** ► **Systemsteuerung** ► **System** können Sie sich mit Hilfe des Geräte-Managers die im System vorhandenen Geräte sowie deren Zustand anzeigen lassen.*

Zur Inbetriebnahme Ihres *ELSA MicroLink 56k USB* gehen Sie wie folgt vor:

1

Anschluß an den PC

Stecken Sie das beiliegende USB-Kabel während des PC-Betriebs in den geeigneten Anschluß ❶ des *ELSA MicroLink 56k USB* und an die USB-Schnittstelle Ihres PCs (USB unterstützt das sogenannte Hot Plugging). Das *ELSA MicroLink 56k USB* wird bei laufendem PC automatisch (Plug&Play) identifiziert, und die Installation der Betriebssoftware (z.B. Installation unter Windows 98) wird gestartet.

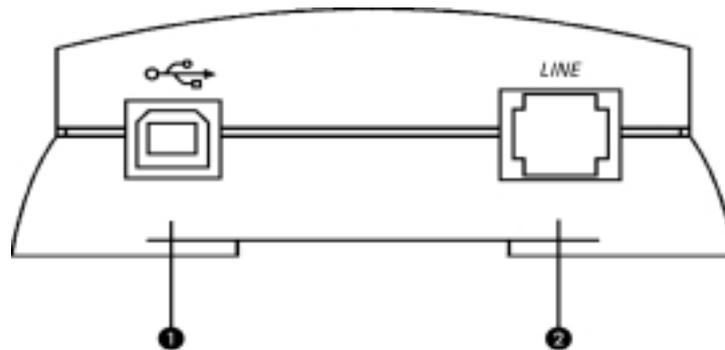


Wenn Sie Ihr Modem bei ausgeschaltetem PC anschließen, müssen Sie danach den Rechner starten und mit der Installation unter Windows 98 beginnen.

2

Anschluß an das Telefonnetz

Verbinden Sie das mitgelieferte Anschlußkabel mit dem Leitungsanschluß am Modem **2** und mit der passenden Anschlußdose der Telefonleitung (in Deutschland: TAE6-N).



①

USB-Verbindungskabel

②

Leitungsanschluß (RJ11-Buchse)

Installation unter Windows 98

Bei der Installation unter Windows 98 wird im ersten Schritt der USB-Schnittstellentreiber und im zweiten Schritt der Modemtreiber installiert.

- ① Bestätigen Sie das Dialogfenster 'Hardware-Assistenten' mit **Weiter**.
- ② Windows 98 bietet Ihnen zwei Möglichkeiten, die Treiber zu suchen. Wählen Sie die Option **Nach dem besten Treiber für das Gerät suchen**, und klicken Sie auf **Weiter**.
- ③ Aktivieren Sie im folgenden Dialogfenster die Option **CD-ROM-Laufwerk**, und deaktivieren Sie alle anderen Kästchen. Legen Sie die *ELSA MicroLink 56k USB-CD* ins CD-ROM-Laufwerk (z.B. D:\), und klicken Sie auf **Weiter**.
- ④ Nachdem der Treiber gefunden wurde, bestätigen Sie mit **Weiter**, um die Installation zu starten. Klicken Sie anschließend auf **Fertigstellen**, um die Installation zu beenden.
- ⑤ Fahren Sie mit der Installation, wie unter Punkt 1 bis Punkt 4 beschrieben, fort, um das Modem einzurichten. Die Installation ist somit beendet.
- ⑥ Nach erfolgreicher Modemkonfiguration wird das ELSA-CD-Setup gestartet, und Sie können mit der Installation der mitgelieferten Software beginnen.



Über den *ELSA Configuration Manager* können Sie nachträglich das Land auswählen, in dem Sie das *ELSA MicroLink 56k USB* nutzen möchten. Standardmäßig ist das Modem auf Deutschland voreingestellt.

Deinstallation

Um die Treiber wieder von Ihrem Rechner zu entfernen, klicken Sie **Start ▶ Einstellungen ▶ Systemsteuerung ▶ System ▶ Geräte-Manager**. Wählen Sie unter **Auxiliary-Driver** den Eintrag **MicroLink 56k USB**, und drücken Sie die Schaltfläche **Entfernen**.

Installation unter Windows 2000

Zur Inbetriebnahme des Modems unter Windows 2000 gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

Starten Sie den Rechner nach dem Anschließen des USB-Modems neu.

- ① Windows 2000 meldet sich mit dem Dialogfenster 'Assistent für das Suchen neuer Hardware'. Klicken Sie auf **Weiter**.
- ② Der Assistent bietet Ihnen zwei Möglichkeiten zur Suche nach dem Treiber. Wählen Sie die Option **Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen**, und klicken Sie auf **Weiter**.
- ③ Wählen Sie im Dialogfenster 'Suche nach Treiberdateien' die Option 'Andere Quelle angeben', und klicken Sie auf **Weiter**.
- ④ Legen Sie die *ELSA MicroLink 56k USB*-CD in das CD-ROM-Laufwerk (z.B. D:\) ein, und wechseln Sie mit der Option **Durchsuchen...** zu folgendem Verzeichnis:
`D:\Driver\w2000` (wobei D: für die Bezeichnung Ihres CD-ROM-Laufwerks steht).
- ⑤ Klicken Sie auf **OK**.
- ⑥ Windows 2000 installiert nun den Treiber. Wenn der Assistent bereit ist, klicken Sie auf **Fertig stellen**.

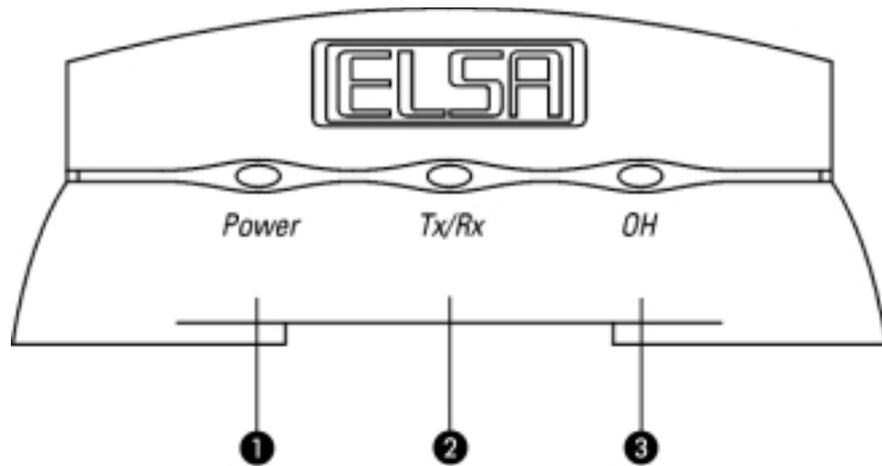
Deinstallation

Um die Treiber von Ihrem Rechner zu entfernen, klicken Sie auf **Start ▶ Einstellungen ▶ Systemsteuerung ▶ System ▶ Hardware ▶ Geräte-Manager ▶ Modems** und wählen den Eintrag für *ELSA MicroLink 56k USB*. Wählen Sie im Menü die Optionen 'Vorgang' und 'Deinstallieren'. Klicken Sie bei der Meldung 'Entfernen des Geräts bestätigen' auf **OK**.

Alle zugehörigen Treiber wurden nun von Ihrem System entfernt.

Statusanzeige und Fehlerdiagnose

Die Leuchtdioden (LEDs) lassen den Zustand der Schnittstellenleitungen bzw. den Zustand des Modems erkennen.



- | | |
|---|---|
| ① | Modem betriebsbereit |
| ② | Daten zum Modem/Daten vom Modem |
| ③ | Modem an die Leitung geschaltet (Offhook) |



Ist das Modem betriebsbereit, leuchtet die Power-LED.

Wo finde ich was?

Nachdem Sie Ihr Modem angeschlossen haben, können Sie mit der Installation der Software beginnen. Die mitgelieferte Software können Sie bequem und einfach über das ELSA-CD-Setup installieren, das automatisch nach Einlegen der CD unter Windows 98 aufgerufen wird.



Im Handbuch

... lesen Sie, wie Sie die Software installieren können. Es zeigt Ihnen, wie Sie bei eventuell auftretenden Problemen verfahren, und beschreibt die Bedienung des *ELSA MicroLink 56k USB*.

Außerdem enthält das Handbuch technische Daten und zusätzliche Hilfestellungen für den Betrieb Ihres *ELSA MicroLink 56k USB*.



Auf der CD

... finden Sie neben der Software auch Utilities für den Betrieb Ihres *ELSA MicroLink 56k USB*. Eine detaillierte Beschreibung und Übersicht des CD-Inhalts finden Sie in der LIESMICH-Datei im Stammverzeichnis der CD.



In der Online-Dokumentation auf der ELSA MicroLink 56k USB-CD unter der Rubrik „So geht's“ finden Sie weitere ausführliche Informationen.

Einleitung

Das *ELSA MicroLink 56k USB* ist ein Modem. Durch die Verwendung des USB wird die Installation besonders komfortabel, denn USB erlaubt das Anschließen des Gerätes auch bei laufendem Rechner (Hot Plugging). Einfach Kabel einstecken und loslegen. Das Gerät wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und vollständig installiert. Schon können Sie in die Online-Welt starten. Internet, E-Mail, Homebanking und Faxen werden damit zum Vergnügen.

Durch die im Lieferumfang enthaltene Software ist das *ELSA MicroLink 56k USB* mit den vorkonfigurierten Komponenten für alle wichtigen Kommunikationsanwendungen sofort einsatzbereit.

Was bietet *ELSA MicroLink 56k USB* ?

Um Ihnen einen kleinen Überblick über die Leistungsfähigkeit des Modems zu geben, sind im folgenden die wesentlichen Eigenschaften des *ELSA MicroLink 56k USB* aufgeführt.

Betriebssystem

Das *ELSA MicroLink 56k USB* wird unter Windows 98 installiert. Die USB-Funktion steht Ihnen nur dann zur Verfügung, wenn Ihre Hardware und das Betriebssystem den USB unterstützen. In diesem Fall ist es Windows, das die Hardware überprüft, den USB einrichtet und die angeschlossenen Geräte steuert.

Einfache Installation

Das USB-Anschlußkabel kann während des PC-Betriebs mit dem Modem und der USB-Schnittstelle des PCs verbunden werden (Hotplugging). Das *ELSA MicroLink 56k USB* wird bei laufendem Rechner automatisch (Plug&Play) identifiziert.

Statusanzeigen

Drei verschiedenfarbige LED-Anzeigen an der Vorderseite des *ELSA MicroLink 56k USB* lassen den Zustand der Schnittstellenleitungen bzw. den Zustand des Modems erkennen.

24-Stunden-Zugriff

Sie haben die Möglichkeit rund um die Uhr auf den ELSA-Support im Internet zuzugreifen.

Garantie

Die Garantiezeit auf das *ELSA MicroLink 56k USB* beträgt sechs Jahre.

Lieferumfang

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme Ihres Modems beginnen, vergewissern Sie sich bitte, daß der Lieferumfang vollständig ist. Sollten Teile fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler:

- *ELSA MicroLink 56k USB*
- Telefonanschlußkabel
- USB-Verbindungskabel
- CD-ROM mit Applikations-Software und weiteren Utilities
- Dokumentation

ELSA behält sich das Recht vor, Änderungen im Lieferumfang ohne Vorankündigung vorzunehmen.

Die Online-Dokumentation



Neben der gedruckten Dokumentation finden Sie auf der ELSA MicroLink 56k USB-CD eine umfangreiche elektronische Dokumentation. Dort erhalten Sie Informationen z.B. zur Installation der Zugangssoftware, der Online-Dienste oder andere Support-Hinweise. Diese Informationen sind im HTML- bzw. PDF-Format gespeichert. Zum Lesen und Ausdrucken von HTML-Dateien benötigen Sie einen Browser (z.B. Netscape Navigator oder Microsoft Internet Explorer). Zum Lesen und Ausdrucken von PDF-Dateien benötigen Sie das Programm ACROBAT-Reader, das sich auf der mitgelieferten CD befindet und hierüber installiert werden kann.

Zum Lesen der Online-Dokumentation gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- ① Legen Sie die mitgelieferte *ELSA MicroLink 56k USB-CD* in das CD-Laufwerk. Der Startbildschirm wird automatisch geöffnet.
- ② Klicken Sie auf **Online-Dokumentation**, um die gewünschte Online-Dokumentation auszuwählen.

Die ELSA-Homepage im Internet

Die ELSA-Homepage ist ein Service für unsere Kunden und Interessenten von ELSA-Produkten (z.B. Modems, Grafikkarten und Monitore). Über die ELSA-Homepage können Sie ständig aktuelle Produktinformationen zu Ihrem *ELSA MicroLink 56k USB* und weiteren ELSA-Produkten erhalten. Hier finden Sie Informationen zu „häufig gestellten Fragen und Antworten“ (FAQs), jede Menge Tips und Tricks sowie ausgesuchte Links zu anderen WWW-Seiten. Außerdem haben Sie Zugriff auf ausgewählte Suchmaschinen.

So machen Sie die ELSA-Homepage zu Ihrer Standard-Homepage:

Über einen Browser können Sie die ELSA-Homepage direkt nach der Einwahl in das Internet erreichen. Nachfolgend wird Ihnen gezeigt, wie Sie mit Hilfe des Browsers Netscape Navigator bzw. Microsoft Internet Explorer auf die ELSA-Homepage gelangen:

Netscape Navigator

- ① Starten Sie den Netscape Navigator, und wählen Sie nacheinander **Optionen Allgemeine Einstellungen ▶ Gesamtbild**.
- ② Tragen Sie unter **Browser beginnt bei:** die **ELSA-Homepage <http://www.elsa.de>** ein.
- ③ Markieren Sie anschließend **Adresse des Anfangsdokuments:**, und bestätigen Sie mit **OK**.

Microsoft Internet Explorer

- ① Starten Sie den Microsoft Internet Explorer, und wählen Sie nacheinander **Ansicht ▶ Optionen ▶ Navigation**.
- ② Tragen Sie unter **Adresse** die ELSA-Homepage **<http://www.elsa.de>** ein, und bestätigen Sie mit **OK**.

Nun gelangen Sie bei jeder Internet-Verbindung automatisch auf die ELSA-Homepage.

Kommunikationssoftware

Der *ELSA Configuration Manager*

Der *ELSA Configuration Manager* ist ein Hilfsprogramm, mit dem Sie *ELSA MicroLink 56k USB* einfach und komfortabel unter Windows 98 konfigurieren können. So können Sie beispielsweise das Land einstellen, in dem Sie *ELSA MicroLink 56k USB* betreiben.

Installation des *ELSA Configuration Manager*

Zur Installation des *ELSA Configuration Manager* gehen Sie wie folgt vor:

- ① Starten Sie Windows.
- ② Legen Sie die *ELSA MicroLink 56k USB*-CD in Ihr CD-Laufwerk (z.B. D:).
- ③ Klicken Sie im 'ELSA CD-Setup' den Eintrag **Konfigurationstool**, um das Installationsprogramm zu starten. Der Eröffnungsbildschirm wird eingeblendet. Folgen Sie den Hinweisen des Installationsprogramms.
- ④ Übernehmen Sie das vorgeschlagene Zielverzeichnis, oder klicken Sie auf **Suchen**, und geben Sie den Pfad und den Namen des Verzeichnisses ein, in dem das Programm installiert werden soll. Wenn alle Angaben korrekt sind, klicken Sie auf **Weiter**.
- ⑤ Klicken Sie auf **Fertigstellen**, um die Installation zu starten. Die Dateien werden auf Ihre Festplatte kopiert. Mit **Schließen** wird die Installation beendet.

ELSA Configuration Manager starten

Wählen Sie nacheinander in der Task-Leiste **Start ▶ Programme ▶ ELSAmodem ▶ ELSA CFGmanager**, um das Programm zu starten.

Hilfe zum *ELSA Configuration Manager*

Bei der Arbeit mit dem *ELSA Configuration Manager* können Sie jederzeit eine Hilfe zu den Funktionen aufrufen, die Sie gerade verwenden.

Klicken Sie dazu in der Menüleiste der Geräteliste auf das Fragezeichen, und wählen Sie die 'Hilfethemen' aus. Oder klicken Sie in den Konfigurationsdialogen des *ELSA Configuration Manager* auf das Fragezeichen in der rechten oberen Ecke des Fensters, um die kontextsensitive Hilfe zu öffnen.

Modem auswählen

Nach dem ersten Start ist die Geräteliste des *ELSA Configuration Manager* zunächst leer. Sie können Ihr neues Gerät dann entweder automatisch suchen lassen (zweite Schaltfläche von links oder **Gerät ► Suchen**) oder direkt das neue Gerät anmelden (Schaltfläche ganz links oder **Gerät ► Neu**). Wenn Sie ein neues Gerät anmelden, geben Sie den COM-Port (bzw. virtuellen COM-Port) an, an dem es angeschlossen ist, und bestätigen mit **OK**.



Über den Befehl **Gerät** können Sie darüber hinaus den Geräteeintrag suchen, überprüfen oder wieder entfernen.

Über den Befehl **Gerät ► Eigenschaften** können Sie zusätzlich den COM-Port einstellen, an dem das Gerät angeschlossen ist.

Konfiguration

Über den Befehl **Gerät ► Konfigurieren** (oder einen Doppelklick auf den Eintrag in der Geräteliste) können Sie Einstellungen ändern. Mit der Schaltfläche **OK** speichern Sie die Änderungen im Gerät ab.

Auf dem Register 'Allgemein' können Sie wählen, in welchem Land Sie Ihr Modem betreiben.



Firmware Wizard

Mit Hilfe des Firmware Wizards können Sie die Firmware Ihres Modems aktualisieren.

Sie finden die Software auf unseren Internet-Seiten unter www.elsa.de. Der Firmware Wizard ist nicht Bestandteil des Software-Pakets, das Sie mit Ihrem ELSA-Modem erhalten.

Nach dem Download der Software, können Sie den Wizard mit einem Doppelklick auf den Dateinamen starten. Befolgen Sie einfach die Anweisungen des Programms und die neue Firmware-Version wird auf Ihr Modem gespielt.

Workshop

Modems können Sie zum Senden und Empfangen von Faxen, E-Mails, Sprachnachrichten, zur Datenübertragung und zum Telefonieren über das Internet einsetzen.

In den folgenden Kapiteln erfahren Sie mehr über die Nutzung vom *ELSA MicroLink 56k USB* als Kommunikationszentrale auf Ihrem PC.

Internet über DFÜ-Netzwerk

Wenn Sie unter Windows mit *ELSA MicroLink 56k USB* Verbindungen zu anderen Computern oder ganzen Netzwerken (Internet, lokales Netz in einer Firma) aufnehmen möchten, verwenden Sie dazu meistens Verbindungen über das DFÜ-Netzwerk.

Auf manchen Rechnern ist allerdings das DFÜ-Netzwerk nicht oder nicht vollständig installiert und eingerichtet. Bitte prüfen Sie die Installation nach den folgenden Hinweisen, und ergänzen Sie ggf. die Betriebssystem-Konfiguration.

Installation des DFÜ-Netzwerks



Arbeitsplatz

Prüfen Sie zunächst, ob das DFÜ-Netzwerk in Ihrem Windows installiert ist. Öffnen Sie dazu den Arbeitsplatz auf Ihrem Desktop (meistens das Symbol ganz oben links auf dem Windows-98-Bildschirm).



Neue Verbindung

Suchen Sie dann nach dem Symbol für das DFÜ-Netzwerk. Wenn dieses Symbol nicht im Arbeitsplatz vorhanden ist, müssen Sie das DFÜ-Netzwerk zunächst installieren. Dazu benötigen Sie auch die Windows-CD.

- ① Rufen Sie mit **Start** ► **Einstellungen** ► **Systemsteuerung** ► **Software** die 'Eigenschaften von Software' auf.
- ② Wechseln Sie auf die Registerkarte 'Windows-Setup', und markieren Sie in der Liste den Eintrag 'Verbindungen'. Mit einem Klick auf die Schaltfläche **Details** öffnen Sie den Dialog zur Auswahl der Verbindungskomponenten.
- ③ Aktivieren Sie das Kästchen für das 'DFÜ-Netzwerk' und bestätigen zweimal mit **OK**.
- ④ Legen Sie auf Aufforderung die Windows-CD in das CD-Laufwerk ein und bestätigen mit **OK**. Nachdem die erforderlichen Dateien kopiert sind, ist möglicherweise ein Neustart des Rechners notwendig.



*Wenn die gesuchten Dateien im Hauptverzeichnis der CD nicht gefunden werden, versuchen Sie es z.B. mit dem Unterverzeichnis D:\win98 oder D:\windows. Mit der Tastenkombination **[Alt] + D** können Sie alternativ ein Fenster zum Durchsuchen der CD öffnen.*

Möglicherweise finden Sie die Dateien auch in einem Unterverzeichnis des Windows-Ordners auf Ihrer Festplatte, z.B. in 'c:\windows\options\cabs'.



Neue Verbindung

Das DFÜ-Netzwerk ist damit installiert, und das entsprechende Symbol erscheint im Arbeitsplatz.

Installation des DFÜ-Adapters und des Protokolls TCP/IP

Neben der Installation des DFÜ-Netzwerks ist auch der Eintrag eines DFÜ-Adapters (oder DFÜ-Treibers, je nach Version des Betriebssystems) mit dem Netzwerkprotokoll TCP/IP in der Netzwerkumgebung von Windows erforderlich. Falls diese Komponenten auf Ihrem Rechner noch nicht eingerichtet sind, gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

- ① Öffnen Sie mit **Start ▶ Einstellungen ▶ Systemsteuerung ▶ Netzwerk** das Fenster zur Konfiguration der Netzwerkeigenschaften. Prüfen Sie dann, ob in der Liste der Netzwerkkomponenten ein Eintrag für den DFÜ-Adapter vorhanden ist.
- ② Wenn für den DFÜ-Adapter kein Eintrag vorhanden ist, klicken Sie auf **Hinzufügen ▶ Netzwerkkarte ▶ Hinzufügen** und wählen als Hersteller 'Microsoft' und als Netzwerkkarte den 'DFÜ-Adapter' aus. Bestätigen Sie dann zweimal mit **OK**.
- ③ Legen Sie auf Aufforderung die Windows-CD in das CD-Laufwerk ein und bestätigen mit **OK**. Nachdem die erforderlichen Dateien kopiert sind, ist ein Neustart des Rechners notwendig, damit die neuen Einstellungen wirksam werden.
- ④ Öffnen Sie anschließend erneut mit **Start ▶ Einstellungen ▶ Systemsteuerung ▶ Netzwerk** das Fenster zur Konfiguration der Netzwerkeigenschaften. Prüfen Sie dann, ob in der Liste der Netzwerkkomponenten ein Eintrag für das Protokoll TCP/IP vorhanden ist.
- ⑤ Wenn für das TCP/IP kein Eintrag vorhanden ist, klicken Sie auf **Hinzufügen ▶ Protokoll ▶ Hinzufügen** und wählen als Hersteller 'Microsoft' und als Protokoll 'TCP/IP' aus. Bestätigen Sie dann zweimal mit **OK**.
- ⑥ Legen Sie auf Aufforderung Ihre Windows-CD in das CD-Laufwerk ein und bestätigen mit **OK**. Nachdem die erforderlichen Dateien kopiert sind, ist ein Neustart des Rechners notwendig, damit die neuen Einstellungen wirksam werden.

Prüfen Sie anschließend den korrekten Eintrag der installierten Komponenten. Öffnen Sie dazu erneut mit **Start ▶ Einstellungen ▶ Systemsteuerung ▶ Netzwerk** das Fenster zur Konfiguration der Netzwerkeigenschaften. Stellen Sie sicher, daß in der Liste der Netzwerkkomponenten neben den Einträgen für den DFÜ-Adapter und das Protokoll TCP/IP ein Eintrag in der Form 'TCP/IP -> DFÜ-Adapter' vorhanden ist.

Damit ist das DFÜ-Netzwerk für die Verbindung zu anderen Rechnern oder Netzwerken über *ELSA MicroLink 56k USB* vorbereitet.

Neue Verbindung erstellen



Neue Verbindung erstellen

- ① Doppelklicken Sie dazu im Arbeitsplatz im 'DFÜ-Netzwerk' auf **Neue Verbindung erstellen**.

- ② Geben Sie im folgenden Fenster einen Namen für die Verbindung ein, und wählen Sie Ihr Modem aus. Wechseln Sie mit der Schaltfläche **Weiter** in das Fenster zur Eingabe der Rufnummern.
- ③ Geben Sie die Ortskennzahl und die Rufnummer Ihres Internet-Providers ein, und wählen Sie ggf. eine andere Landeskenzahl aus. Mit der Schaltfläche **Fertigstellen** im nächsten Fenster wird die neue Verbindung erstellt.

Anhang

Technische Daten

Technisch Interessierte finden in diesem Kapitel weitere Informationen zum *ELSA MicroLink 56k USB*.

Eigenschaften des *ELSA MicroLink 56k USB*

	<i>ELSA MicroLink 56k USB</i>
Spannungsversorgung	kein Netzteil erforderlich, da Spannungsversorgung über USB
Umgebungsbedingungen	5..40°C, 0..80%, nicht kondensierend
Übertragungsraten	Empfangsrichtung 56.000..300 bit/s asynchron, Senden und Empfangen 33.600..300 bit/s asynchron (V.90, K56flex, V.34, V.32bis, V.32, V.22bis, V.21, V.23, sowie Bell 212A und Bell 103)
Befehlssatz	Erweiterter AT-Befehlssatz, V.80, V.250
Datenkompression	V.42bis und MNP Klasse 5
Fehlerkorrektur	V.42 und MNP Klasse 4
Fax-Betrieb	14.400..2400 bit/s nach V.17, V.29 und V.27ter; Faxbefehlssatz TR-29.2 Class 2 (SP-2388), Class 1 (TIA/EIA-578)
Voice-Betrieb	Voice-Befehlssatz nach TIA/EIA IS 101, V.253
Betriebssystem	Windows 98
Wahlverfahren	Mehrfrequenzwahl
Rechnerinterface	USB (Universal Serial Bus)
Statusanzeige	Verschiedenfarbige LEDs zur Überprüfung des Modem- und USB-Anschlusses
CE-Konformität	geprüft nach EN 50082/Teil1, EN 55022, EN 609500
Leistungsaufnahme	< 500 mA
Maße und Ausführungen	31 x 93 x 123 mm (Höhe x Breite x Tiefe), Kunststoffgehäuse
EU-Zulassung	gemäß CTR21 + Advisory Notes EG 201 121

Konformitätserklärung



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DECLARATION OF CONFORMITY

Diese Erklärung gilt für folgendes Erzeugnis:
This declaration is valid for the following product:

Geräteart:	Modem
Type of Device:	
Typenbezeichnung:	MicroLink™ 56k USB
Product Name:	
EG-Baumusterprüfbescheinigungs Nr :	D801097L
Registration No.:	
Benannte Stelle:	CETECOM ICT Services GmbH
Notified Body:	CE 0682 X

Hiermit wird bestätigt, daß das Erzeugnis den wesentlichen Schutzanforderungen entspricht:
This is to confirm that this product meets all essential protection requirements relating to the

Niederspannungs Richtlinie (73/23/EWG)
Low Voltage Directive (73/23/EEC)
Endgeräte Richtlinie (91/263/EWG)
Telecommunications Terminal Equipment Directive (91/263/EEC)
EMV Richtlinie (89/336/EWG)
EMC Directive (89/336/EEC)
Netzzulassungs Vorschrift (98/482/EG)
Council Directive (98/482/EC)

Zur Beurteilung der Konformität wurden folgende **Normen** herangezogen:
The assessment of this product has been based on the following **standards**:

EN 50082-1: 1997 Teile/parts: EN61000-4-2,3,4,6
EN 50081-1: 1992 Teile/parts: EN 55022: 1994
EN 60950: 1992 +A1: 1993 +A2: 1993 +A3: 1995 +A4: 1996 +A11: 1998
TBR 21: 1998

Diese Erklärung wird verantwortlich für den Hersteller / Importeur:
On behalf of the manufacturer / importer:

ELSA AG
Sonnenweg 11
D-52070 Aachen

abgegeben durch: / this declaration is submitted by:

Aachen, 25. Februar 1999
Aachen, 25th February 1999

i.V. Peter Wieninger
Bereichsleiter Entwicklung
VP Engineering

EU-Zulassung

Hinweis für den Benutzer

Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetzzugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar. Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an Ihren Fachhändler wenden.

Netzverträglichkeitserklärung

Dieses Gerät ist konform zum europäischen Standard für den analogen Netzzugang TBR21. Ebenfalls erfüllt das Gerät zusätzliche, nationale Anforderungen, wie im ETSI Guide EG 201 121 beschrieben. Dazu muß der Benutzer mittels der mitgelieferten Länder-Setup-Software das entsprechende Land, in dem das Gerät betrieben werden soll, auswählen. Somit ist das Gerät für den Betrieb an den analogen Telefonnetzen aller EU-Mitgliedsstaaten, die die Zulassung nach CTR21 anerkennen, vorgesehen.

Falls Probleme bei der Anwendung der Länder-Setup-Software auftreten, wenden Sie sich zunächst an Ihren Fachhändler.



Als Wahlverfahren bei der CTR21 ist ausschließlich Mehrfrequenzwahl (DTMF-Wahlverfahren) vorgesehen.



CE-Konformität

Die CE-Kennzeichnung erfolgt aufgrund einer Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaft vom 29. April 1991 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedsstaaten über Telekommunikationsendeinrichtungen einschließlich der gegenseitigen Anerkennung ihrer Konformität.

Das *ELSA MicroLink 56k USB* verfügt über eine solche CE-Kennzeichnung und garantiert somit:

- Störfestigkeit nach EN 50082/Teil1
Elektromagnetische Verträglichkeit Fachgrundnorm Störfestigkeit
- Funkentstörung nach EN 55022
Elektromagnetische Verträglichkeit von Einrichtungen der Informationsverarbeitungs- und Telekommunikationstechnik
- Elektrische Sicherheit nach EN 60950

Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik einschließlich elektrischer Büromaschinen.

Allgemeine Garantiebedingungen

Diese Garantie gewährt die ELSA AG den Erwerbern von ELSA-Produkten nach ihrer Wahl zusätzlich zu den ihnen zustehenden gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen nach Maßgabe der folgenden Bedingungen:

1 Garantieumfang

- a) Die Garantie erstreckt sich auf das gelieferte Gerät mit allen Teilen. Sie wird in der Form geleistet, daß Teile, die nachweislich trotz sachgemäßer Behandlung und Beachtung der Gebrauchsanweisung aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern defekt geworden sind, nach unserer Wahl kostenlos ausgetauscht oder repariert werden. Alternativ hierzu behalten wir uns vor, das defekte Gerät gegen ein Nachfolgeprodukt auszutauschen oder dem Käufer den Original-Kaufpreis gegen Rückgabe des defekten Geräts zu erstatten. Handbücher und evtl. mitgelieferte Software sind von der Garantie ausgeschlossen.
- b) Die Kosten für Material und Arbeitszeit werden von uns getragen, nicht aber die Kosten für den Versand vom Erwerber zur Service-Werkstätte und/oder zu uns.
- c) Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
- d) Wir sind berechtigt, über die Instandsetzung und den Austausch hinaus technische Änderungen (z.B. Firmware-Updates) vorzunehmen, um das Gerät dem aktuellen Stand der Technik anzupassen. Hierfür entstehen dem Erwerber keine zusätzlichen Kosten. Ein Rechtsanspruch hierauf besteht nicht.

2 Garantiezeit

Die Garantiezeit beträgt für ELSA-Produkte sechs Jahre. Ausgenommen hiervon sind ELSA-Farbmonitore und ELSA-Videokonferenzsysteme; hierfür beträgt die Garantiezeit drei Jahre. Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag der Lieferung des Gerätes durch den ELSA-Fachhändler. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

3 Abwicklung

- a) Zeigen sich innerhalb der Garantiezeit Fehler des Gerätes, so sind Garantieansprüche unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von sieben Tagen geltend zu machen.
- b) Transportschäden, die äußerlich erkennbar sind (z.B. Gehäuse beschädigt), sind unverzüglich gegenüber der Transportperson und uns geltend zu machen. Äußerlich nicht erkennbare Schäden sind unverzüglich nach Entdeckung, spätestens jedoch innerhalb von sieben Tagen nach Anlieferung, schriftlich gegenüber der Transportperson und uns zu reklamieren.
- c) Der Transport zu und von der Stelle, welche die Garantieansprüche entgegennimmt und/oder das instandgesetzte Gerät austauscht, geschieht auf eigene Gefahr und Kosten des Erwerbers.
- d) Garantieansprüche werden nur berücksichtigt, wenn mit dem Gerät das Rechnungsoriginal vorgelegt wird.

4 Ausschluß der Garantie

Jegliche Garantieansprüche sind insbesondere ausgeschlossen,

- a) wenn das Gerät durch den Einfluß höherer Gewalt oder durch Umwelteinflüsse (Feuchtigkeit, Stromschlag, Staub u.ä.) beschädigt oder zerstört wurde;

- b) wenn das Gerät unter Bedingungen gelagert oder betrieben wurde, die außerhalb der technischen Spezifikationen liegen;
- c) wenn die Schäden durch unsachgemäße Behandlung – insbesondere durch Nichtbeachtung der Systembeschreibung und der Betriebsanleitung – aufgetreten sind;
- d) wenn das Gerät durch hierfür nicht von uns ermächtigte Personen geöffnet, repariert oder modifiziert wurde;
- e) wenn das Gerät mechanische Beschädigungen irgendwelcher Art aufweist;
- f) wenn Schäden an der Bildröhre eines ELSA-Monitors festgestellt werden, die insbesondere durch mechanische Belastungen (Verschiebung der Bildröhrenmaske durch Schockeinwirkung oder Beschädigungen des Glaskörpers), starke Magnetfelder in unmittelbarer Nähe (bunte Flecken auf dem Bildschirm), permanente Darstellung des gleichen Bildes (Einbrennen des Phosphors) hervorgerufen wurden;
- g) wenn und soweit sich die Luminanz der Hintergrundbeleuchtung bei TFT-Panels im Laufe der Zeit allmählich reduziert;
- h) wenn der Garantieanspruch nicht gemäß Ziffer 3a) oder 3b) gemeldet worden ist.

5 Bedienungsfehler

Stellt sich heraus, daß die gemeldete Fehlfunktion des Gerätes durch fehlerhafte Fremd-Hardware, -Software, Installation oder Bedienung verursacht wurde, behalten wir uns vor, den entstandenen Prüfaufwand dem Erwerber zu berechnen.

6 Ergänzende Regelungen

- a) Die vorstehenden Bestimmungen regeln das Rechtsverhältnis zu uns abschließend.
- b) Durch diese Garantie werden weitergehende Ansprüche, insbesondere solche auf Wandlung oder Minderung, nicht begründet. Schadensersatzansprüche, gleich aus welchem Rechtsgrund, sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht, soweit z.B. bei Personenschäden oder Schäden an privat genutzten Sachen nach dem Produkthaftungsgesetz oder in Fällen des Vorsatzes oder der groben Fahrlässigkeit zwingend gehaftet wird.
- c) Ausgeschlossen sind insbesondere Ansprüche auf Ersatz von entgangenem Gewinn, mittelbaren oder Folgeschäden.
- d) Für Datenverlust und/oder die Wiederbeschaffung von Daten haften wir in Fällen von leichter und mittlerer Fahrlässigkeit nicht.
- e) In Fällen, in denen wir die Vernichtung von Daten vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht haben, haften wir für den typischen Wiederherstellungsaufwand, der bei regelmäßiger und gefahrensprechender Anfertigung von Sicherheitskopien eingetreten wäre.
- f) Die Garantie bezieht sich lediglich auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.
- g) Gerichtsstand ist Aachen, falls der Erwerber Vollkaufmann ist. Hat der Erwerber keinen allgemeinen Gerichtsstand in der Bundesrepublik Deutschland oder verlegt er nach Vertragsabschluß seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus dem Geltungsbereich der Bundesrepublik Deutschland, ist unser Geschäftssitz Gerichtsstand. Dies gilt auch, falls Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthalt des Käufers im Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist.
- h) Es findet das Recht der Bundesrepublik Deutschland Anwendung. Das UN-Kaufrecht gilt im Verhältnis zwischen uns und dem Erwerber nicht.

Index

- **C**
 - CE 8, 21
- **D**
 - DFÜ-Adapter 16
 - DFÜ-Netzwerk 15
- **E**
 - Eigenschaften 7
- **L**
 - Lieferumfang 8
- **T**
 - TCP/IP 16